

## Questions & Answers #4

- 1) The pharmaceutical drums and boxes are they filled with small containers of pharmaceuticals (labpack)?

The service provider handles the packaging of barrels for transport outside the building. As for the in-house laboratories, they fill 20L containers for liquid products and perform initial packaging into smaller containers for solid products.

- 2) Are they full of solid pharmaceuticals (bulk)?

Most of the time, pharmaceutical products are dissolved in 20L containers of liquid solvents. Occasionally, they may also be in solid bulk form.

- 3) If they are bulk what types of pharmaceuticals?

These are health products or medications in larger quantities. They are sometimes prescription-only, but not controlled substances.

- 4) Are any controlled substances present?

There might be the presence of a controlled substance in a solvent container, but it would have been denatured and dissolved by the laboratory beforehand.

- 1) Les barils et les boîtes pharmaceutiques sont-ils remplis de petits contenants de produits pharmaceutiques (conditionnements en laboratoire) ?

Le fournisseur de service s'occupe de l'emballage des barils pour le transport hors de l'édifice. Pour ce qui est des laboratoires à l'interne, ils remplissent des contenants de 20L pour les produits liquides et ils font l'emballage initial dans des plus petits contenants pour les produits solides.

- 2) Sont-ils remplis de produits pharmaceutiques solides en vrac ?

La majorité du temps, les produits pharmaceutiques sont dissous dans les contenants de solvants liquides 20L. Il peut arriver qu'il en aille solide en vrac.

3) S'ils sont en vrac, quels types de produits pharmaceutiques ?

Ce sont des produits de santé ou des médicaments en plus grande quantité. Ils sont parfois sous ordonnance, mais aucune substance contrôlée.

4) Y a-t-il des substances contrôlées présentes ?

Il peut avoir présence d'une substance contrôlée dans un contenant de solvant, mais elle aurait été dénaturée et dissoute par le laboratoire au préalable.